

Haier

〈ハイアール〉

保証書別添

- このたびは、お買上げいただき、まことにありがとうございます。
- ご使用になる前に、必ずこの取扱説明書をよくお読みいただき、正しくご使用ください。
- お読みになった後は、「保証書」とともに大切に保管していただき、取扱いが不明な場合や、不具合が生じたときにお役立てください。



- この製品は日本国内用に設計されていますので、日本国外では使用できません。  
FOR USE IN JAPAN ONLY.

# 取扱説明書

カラッと脱水機能付き  
全自動電気洗濯機(家庭用)  
品番 JW-K33A

## も・く・じ

安全上のご注意.....	1 ~ 4
各部の名称.....	4 ~ 6
洗濯前の準備.....	7
洗濯量と洗剤量.....	8
洗剤について.....	9
粉石けんについて.....	10
洗濯のしかた.....	11 ~ 20
各コースについて.....	11
標準コース.....	12
お急ぎコース.....	13
ソフトコース.....	14
カラッと脱水.....	15・16
標準 + カラッと脱水コース.....	17
カラッと脱水コース.....	18
デジタル表示について.....	18
お好み設定.....	19・20
上手なお洗濯.....	21
洗濯液を2度使う / 風呂の残り湯を使う / のりづけ	
お手入れ.....	22・23
据え付け.....	24 ~ 27
故障かなと思ったら.....	28
仕様.....	29
アフターサービスについて.....	30

### 廃棄時にご注意ください

- 2001年4月より施行されている家電リサイクル法では、お客様がご使用済みの洗濯機を廃棄する場合、収集・運搬料金と再商品化等の料金をお支払いいただき、対象品を販売店や市町村に適正に引き渡すことが求められています。

お客様メモ (後日のために、記入されると便利です)

お 買 い 上 げ 日	年 月 日	品 番	JW-K33A
販 売 店 名		☎ ( )	—
お客様ご相談窓口		☎ ( )	—

ハイアールジャパンセールス株式会社 〒542-0012 大阪市中央区谷町9丁目1番22号 NK谷町ビル7F

# 安全上のご注意

ご使用になる前に、この『安全上のご注意』をよくお読みのうえ、正しくお使いください。  
お読みになった後は、次にお使いになる場合にすぐ見られるところへ大切に保管してください。

この家庭用全自動電気洗濯機は、よごれた衣服などを洗う目的や衣服などを脱水する目的に使用するものですので、これ以外のご使用は絶対しないでください。  
この用途以外でのご使用で発生した故障・修理・事故その他の不具合については、責任を負いかねます。あらかじめご了承ください。

## 表示について

ここに表示している『安全上のご注意』は、あなたや他の人への危害や損害を未然に防止するためのものです。

『警告』『注意』の2つに大別してお知らせしています。いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。



### 警告

取り扱いを誤ると死亡、または重傷などを負う可能性が想定される内容を表示。



### 注意

取り扱いを誤ると傷害を負う可能性、または物的損害のみが発生すると想定される内容を表示。

## 表示の例

お守りいただく内容の種類を、絵記号で区分し説明しています。下記はその一例です。



△記号は、「警告や注意を促す」内容のものです。図の中や近くに具体的な注意内容（左図の場合は感電注意）を示します。



○記号は、してはいけない「禁止」内容のものです。図の中や近くに具体的な禁止内容（左図の場合は分解禁止）を示します。



●記号は、必ず実行していただく「強制」内容のものです。図の中や近くに具体的な指示内容（左図の場合は電源プラグをコンセントから抜く）を示します。

## 警告

改造は絶対しない。また、修理技術者以外の人分解したり修理しない

- 火災・感電・けがの原因となります。修理はお買い上げの販売店または、メーカー指定のお客様修理ご相談窓口にご相談ください。



分解禁止

回転中の洗濯・脱水槽に手を入れない

- 洗濯・脱水槽の回転が完全に止まるまでは、絶対に中の洗濯物や洗濯・脱水槽に手を触れないでください。ゆるい回転でも、洗濯物が手に巻きついてけがをするおそれがあります。特にお子さまにはご注意ください。

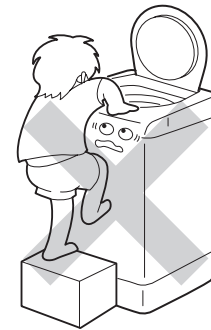


接触禁止

## 警告

幼児には洗濯・脱水槽をのぞかせない

- 洗濯機の近くに台などを置かないでください。洗濯・脱水槽の中に幼児が落ちてけがをしたり、おぼれたりするおそれがあります。



禁止

本体各部に直接水をかけない

- ショート・感電のおそれがあります。



水かけ禁止

風雨にさらされるところには、据え付けない

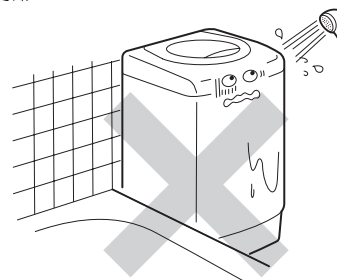
- 風雨にさらされる場所、湿気の多い場所には据え付けないでください。感電・火災・故障・変形のおそれがあります。



水ぬれ禁止

浴室・シャワー室などには、据え付けない

- 感電・火災・故障・変形のおそれがあります。



浴室での使用禁止

アースを確実におこなう

- 故障や漏電のときに感電するおそれがあります。アースの取り付けはお買い上げの販売店にご相談ください。



アース

火気を近付けない

- 火気を近付けたたり、火のついたロウソク・たばこ・蚊取り線香・熱いやかんなどを置かないでください。火災や変形の原因になります。



火気禁止

引火物を洗濯・脱水槽に入れない

- 洗濯・脱水槽には絶対に、灯油・ガソリン・ベンジン・シンナー・アルコールなどやそれらの付着した洗濯物を入れたり、近付けたたりしないでください。爆発や火災のおそれがあります。



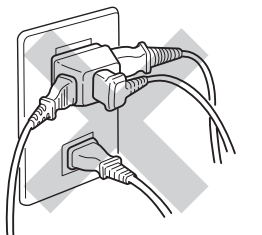
禁止

定格15A以上のコンセントを単独で使用する

- 他の器具と併用した場合、分岐コンセント部が異常発熱して発火することがあります。



コンセントを単独で

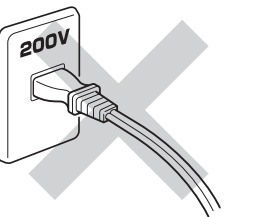


交流100V以外では、使用しない

- 火災の原因になります。



禁止



電源コードは束ねたり、引っ張ったり、重いものを載せたり、加熱したり、加工したりしない

- 電源コードが破損し、感電・ショート・火災の原因になります。



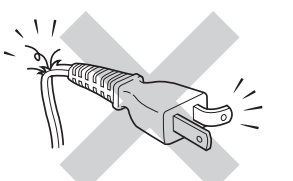
禁止

電源コードやプラグが傷んだり、コンセントの差し込みがゆるいときは使用しない

- 傷んだまま使用すると、感電・ショート・火災の原因になります。



禁止

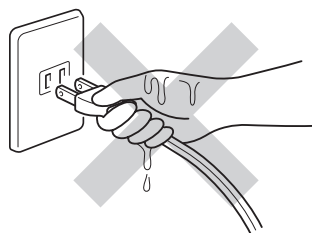




## 警告

お手入れの際は、必ず電源プラグをコンセントから抜く。また濡れた手で抜き差ししない

- 感電やけがをするおそれがあります。



電源プラグを本体で押し付けない

- 傷つき、過熱発火のおそれがあります。



電源プラグの刃及び刃の取付面にホコリが付着している場合はよく拭く

- 火災の原因になります。

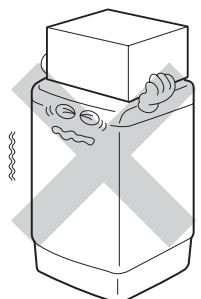


ホコリを取り除く

## 注意

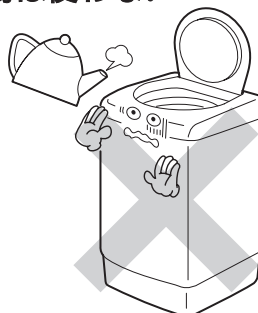
洗濯機の上へのぼったり、重いものを載せない

- 変形・破損によりけがをするおそれがあります。



洗濯時、50℃以上のお湯は使わない

- プラスチック部品の変形や傷みにより、感電や漏電の原因になります。



運転中、洗濯機の下に手や足を入れない

- 回転部があり、けがをするおそれがあります。



防水性のマット・シートや衣類、水を通しにくい繊維製品は、洗い・すすぎ・脱水・カラッと脱水をしない

- 洗濯物が飛び出したり、異常振動で洗濯機が転倒してけがをしたり、洗濯機・かべ・床などの破損、衣類の損傷などのおそれがあります。洗濯物の絵表示を見て洗濯時の参考にしてください。

(足拭きマットなど固くて厚いもの、オムツカバー、サウナスーツ、ウエットスーツ、雨ガッパ、スキーウェア、自転車・バイク・自動車カバー、寝袋など)



## 使用上のお願い

ご使用後は、必ず水栓を閉めてください。

- 万一の水もれを防止するためです。

上ぶたが破損したり、脱水中に上ぶたを開けたときに洗濯・脱水槽が回っている場合は、直ちに使用を中止し、修理を依頼してください。

- けがの原因になります。

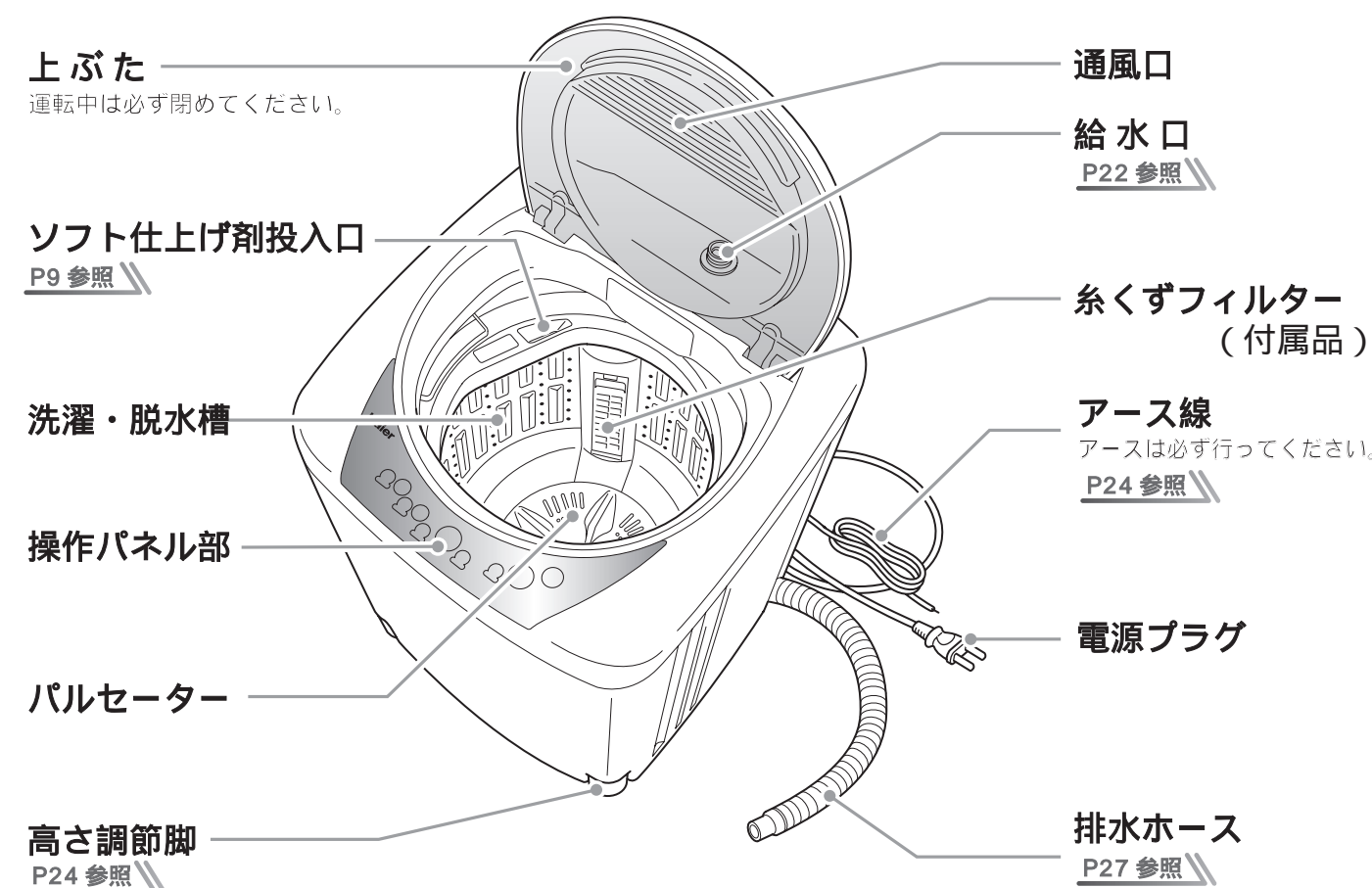
雷が鳴り出したら、洗濯機やコンセントにはさわらないでください。

- 感電するおそれがあります。

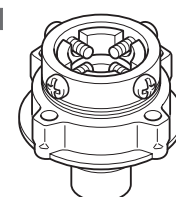
# 各部の名称

## 本体

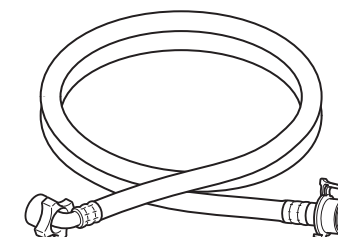
図はイメージです。製品とは、若干異なることがあります。



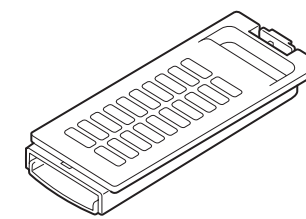
## 付属品



マジックつぎ手  
P25・26 参照



給水ホース  
P26 参照



糸くずフィルター  
P22 参照

# 各部の名称 (つづき)

## 操作パネル部

### 時間表示 / 残り時間 / 内容表示

#### 時間表示

- 各行程の設定時間 (回数) を文字の点灯で、また、進行中の行程をデジタル表示右下の “.” の点滅でお知らせします。

#### 残り時間

- コース・行程選択後、『スタートボタン』を押すと、洗い時間表示が洗濯終了までの残り時間表示に切り換ります。

#### 内容表示

- エラーが発生した場合、洗い / 残り時間表示にエラーの内容を表示します。

### スタート / 一時停止ボタン

- 運転を開始します。
- 運転中に押すと、一時停止します。もう一度押すと、一時停止したところから運転を再開します。

### 電源 (入 / 切) ボタン

- 電源を入 / 切します。

#### ■ オートOFF機能

- 洗濯終了後、自動的に電源が切れます。
- スタートせずに約5分経過すると、自動的に電源が切れます。

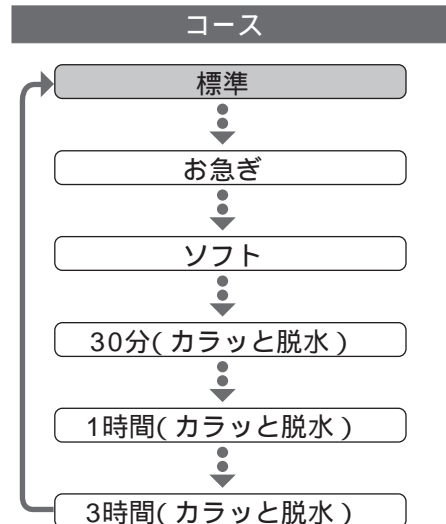
### コースボタン

- コースの切り換えをします。

P11 ~ 20 参照 //

### コースランプ

- 選択されているコースをランプの点灯でお知らせします。



Haier

カラッと脱水  
30分  
1時間  
3時間  
標準  
お急ぎ  
ソフト

コース  
PROGRAM

分 脱水  
SPIN

すすぎ  
RINSE

洗い/残り時間  
WASH

水位  
WATER LEVEL

スタート  
一時停止

電源  
入/切

### 洗い・すすぎ・脱水ボタン

- 各行程の設定をします。 P20 参照 //

#### 洗い

- 0 ~ 25分の設定ができます。

#### すすぎ

- 0 ~ 4回の設定ができます。

#### 脱水

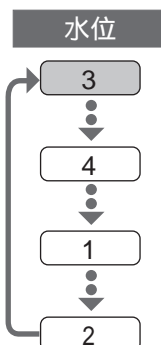
- 0 ~ 9分の設定ができます。

### 水位ボタン

- 水位 (水量) の切り換えをします。 P8 参照 //

### 水位ランプ

- 選択されている水位をランプの点灯でお知らせします。



# 洗濯前の準備



## 洗濯機の準備

### 1 排水ホースを、排水口に差し込む P27 参照

- 据え付け時や初めて使用するとき、排水ホースから水が出ることがありますが、これは工場での性能テストの残水で故障や不良ではありません。

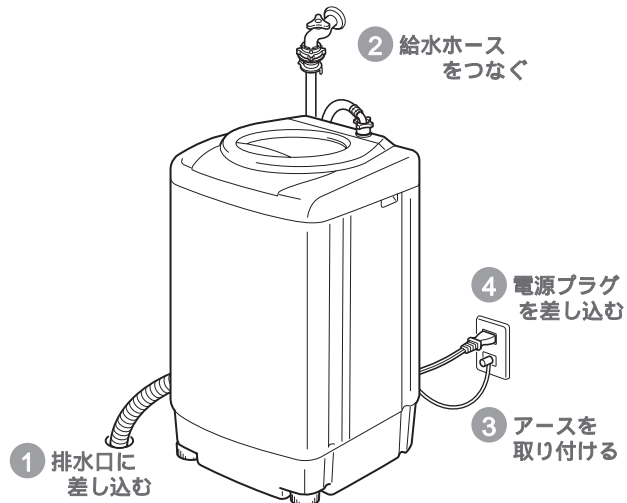
### 2 給水ホースをつなぐ P25・26 参照

- 水栓を開いて、マジックつぎ手や給水ホースの接続部より水もれがないか確認してください。

### 3 アースを取り付ける P24 参照

### 4 電源プラグをコンセントに差し込む

- 電源プラグは、根本まで確実に差し込んでください。



## 衣類の準備

### ■ ポケットに所持品が入っていないか確かめる

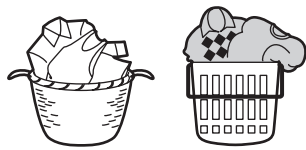
- 鍵やコインなどが入っていると衣類や洗濯機を傷めるおそれがあります。必ず取り出してください。



### ■ 衣類の絵表示に従って洗う



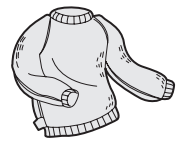
### ■ 色物と白物、厚物と薄物を分けて洗う



### ■ 大きく軽い洗濯物は、少しずつ洗濯する

- サイズが大きく軽い洗濯物は水に浮きやすく、一度にたくさん洗うと、給水時に水が飛び散って床をぬらしたり、脱水時にはみ出して衣類や洗濯機を傷めるおそれがあります。

### ■ 毛玉や糸くずの出るものは、裏返しにする



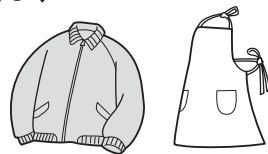
### ■ ほこりやどろ、砂などがついた服は前もってはたき落とす

- 衣類にどろなどがついたままですと洗濯機の故障の原因になります。



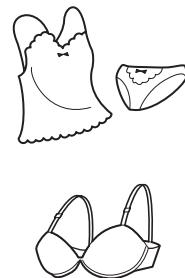
### ■ エプロンなどのひもは結び、ファスナーは閉める

- 衣類や洗濯機を傷めるおそれがあります。



### ■ 傷みやすい衣類は、洗濯ネットに入れる

- レースのついた（ランジェリー、ナイロンストッキング、化繊の薄物など）傷みやすい衣類は、市販の洗濯ネットに入れてください。
- ワイヤ入りのブラジャーは必ず市販の洗濯ネット（細かい網目）に入れてください。ワイヤーが飛び出して衣類や洗濯機を傷めるおそれがあります。

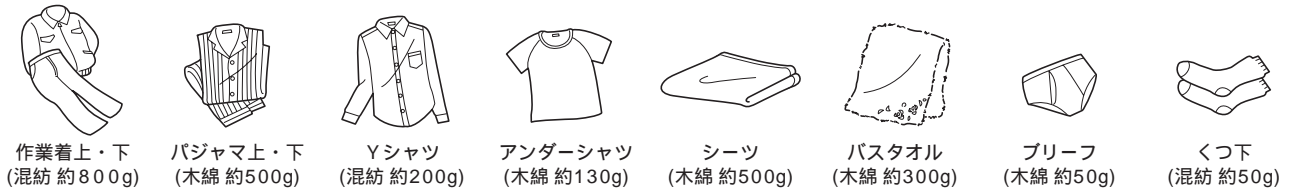


# 洗濯量と洗剤量

## 洗濯物について

- 一度に洗う量は、規格以下の容量で洗ってください。本機の最大容量は、**3.3kg**です。
- 洗濯物の量が多いときは、無理をせずに何回かに分けて洗ってください。

### 洗濯物の質量の目安



### お知らせ

- 洗濯容量は、JIS（日本工業規格）規定の布地を使用した場合のものです。
- 洗濯物の厚さ、大きさ、種類により洗える量が変わります。

## 洗濯量と洗剤量の目安

洗濯量(目安)	水位(水量)	コンパクト洗剤		粉石けんなど	液体洗剤	ソフト仕上げ剤
		水30Lに対して20gのタイプ	水30Lに対して15gのタイプ	水30Lに対して40gのタイプ	水30Lに対して40mlのタイプ	水30Lに対して6.6mlのタイプ
2.0kg～3.3kgまで	4(約30)	約20	約15	約40	約40Mℓ	約6.6Mℓ
1.2kg～2.0kgまで	3(約24)	約16	約12	約32	約32Mℓ	約5.3Mℓ
0.5kg～1.2kgまで	2(約20)	約14	約10	約27	約27Mℓ	約4.4Mℓ
0.5kg以下	1(約16)	約11	約8	約22	約22Mℓ	約3.6Mℓ

家庭用品品質表示法の改正に伴い、メーカーにより洗剤の標準使用量(水30Lに対し g)が表示されていないものもあります。洗剤容器にある「使用量の目安」を参考にしてください。

### お知らせ

- 計量スプーンのついていない洗剤は、上の表を参考にしてください。計量スプーンの大きさは、洗剤メーカーや銘柄によって異なります。計量スプーン1杯が約37g以外の場合は、製品の水量表示に合わせて洗剤量を計算し、ご使用ください。
- 汚れが多い場合は、洗剤量を調整してください。
- 洗剤は入れ過ぎないようにしてください。すすぎ不十分になり、衣類に残ったり変色の原因になります。特に軽い汚れのときは、液体洗剤では泡が多くなりますので、洗剤を入れ過ぎないようにご注意ください。(軽い汚れとは、汗やほこりの様な脂分をほとんど含まない汚れのことです。)

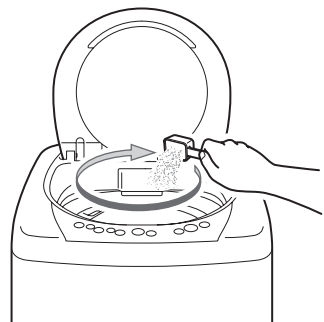


# 洗剤について

## 洗 剤

### ■ 粉末洗剤

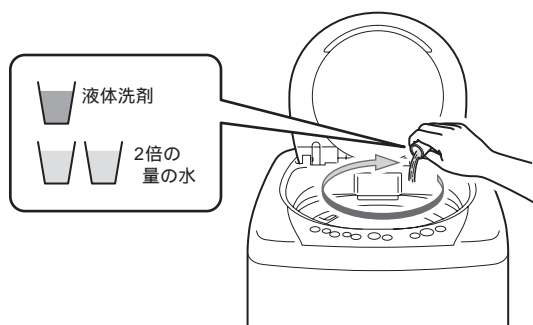
洗いの給水が始まってから、洗濯・脱水槽の周りに入れる



### ■ 液体洗剤

薄めて洗濯・脱水槽に流し込む

- 2倍の量の水で薄め、洗いの給水が始まってから、洗濯・脱水槽に少しずつ流し込んでください。

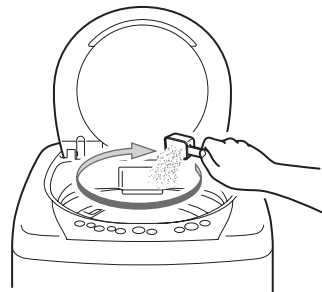


- ソフト仕上げ剤投入口には、洗剤を入れないでください。

## 漂白剤

### ■ 粉末漂白剤

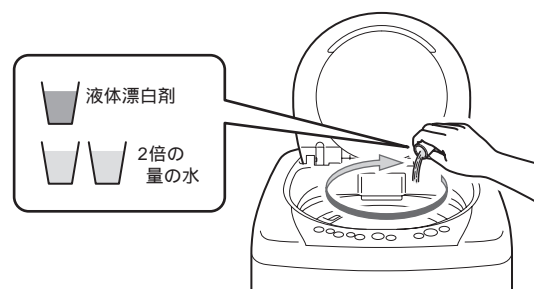
洗いの給水が始まってから、洗濯・脱水槽の周りに入れる



### ■ 液体漂白剤

薄めて洗濯・脱水槽に流し込む

- 2倍の量の水で薄め、洗いの給水が始まってから、洗濯・脱水槽に少しずつ流し込んでください。



## ご注意

色物には、色物専用の漂白剤を使用してください。

塩素系の漂白剤は、直接洗濯物にかけないでください。

- 変色など洗濯物を傷める原因になります。

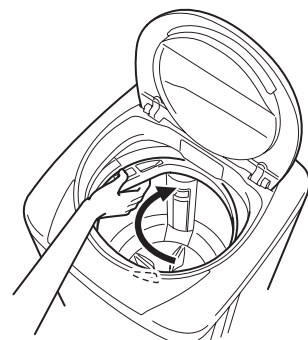
## ソフト仕上げ剤

ソフト仕上げ剤投入口に  
少しずつ流し込む



- ソフト仕上げ剤は、2回目のすすぎのときに自動的に投入されます。
- 脱水中に一時停止はしないでください。ソフト仕上げ剤の投入時期が早まり、有効に働きません。
- ソフト仕上げ剤を長時間(約12時間以上)入れたままにしないでください。固まってしまうことがあります。
- 濃縮タイプは固まるおそれがあるため、2倍の量に薄めてからご使用ください。

ソフト仕上げ剤を使用する場合は必ず、**すすぎ**の設定を**2回**にしてください。そのほかの設定ではソフト仕上げ剤の投入時期が変わり、有効に働きません。



- ソフト仕上げ剤投入口はいつも同じ場所にあるとはかぎりません。入れにくい場所にあるときは洗濯・脱水槽を右に回して入れやすい場所に移動させてください。

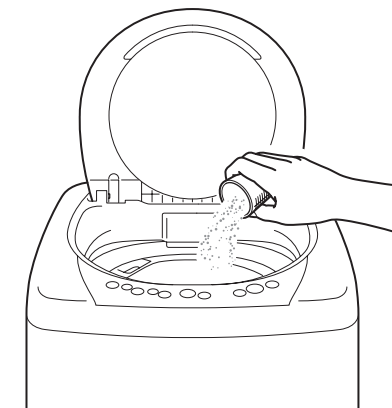
# 粉石けんについて

## 粉石けんを使うには

溶け残りを防ぐため、粉石けんはあらかじめよく溶かしてからお使いください。

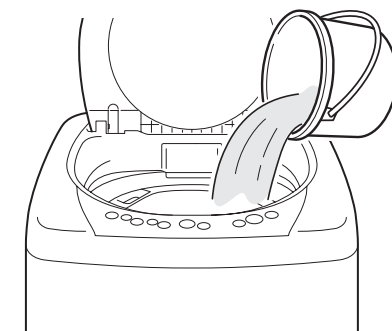
## 洗濯機で直接溶かす場合

- 1 電源を入れ『水位1』に設定し、運転(給水)する
- 2 注水が終わったら、粉石けんを入れて運転する
- 3 約1分程度運転したら運転を停止し、電源を入れ直す
- 4 洗濯物を入れ、上ぶたを閉める
- 5 お好みのコースにて洗濯する



## 溶けにくい場合

- 1 バケツに30 前後のぬるま湯を約5 用意する
- 2 よくかき回しながら、粉石けんを少しずつ入れる
  - 粉石けんが残らないように、よくかき混ぜてください。
- 3 洗濯物を入れ、上ぶたを閉める
- 4 コースを選択し、スタートボタンを押す
- 5 給水が始まったら一時停止して、溶かした粉石けんを入れる
- 6 スタートボタンを押して運転を再開する



## ご注意

粉石けんを使用した場合は、十分にすすぎを行ってください。

- 粉石けんは合成洗剤に比べ洗濯物に残りやすく、黄ばみやおいの原因になります。

粉石けんは入れすぎないようにご注意ください。

- 粉石けんの使用量が多すぎたり水温が低いと、完全に溶けずに衣類に残ったり、ホースや洗濯・脱水槽に付着した後はがれて浮き上がり、洗濯物を汚すことがあります。

# 洗濯のしかた (つづき)

## 各コースについて

コース	洗濯容量	おすすめの洗濯物の種類
標準	～ 3.3 kg	ふだんの洗濯に... <a href="#">P12 参照</a>
お急ぎ	～ 1.0 kg	汚れの少ないものを、手早く洗いたいときに... <a href="#">P13 参照</a>
ソフト	～ 1.5 kg	大切(デリケート)な衣類などを洗うときに... <a href="#">P14 参照</a>
30分(カラッと脱水)	～ 1.0 kg	室内干しなど干し時間を短縮したいときに... <a href="#">P15～18参照</a>
1時間(カラッと脱水)	～ 1.0 kg	
3時間(カラッと脱水)	～ 1.0 kg	

## 各コースの行程と洗濯時間の目安 (手動設定含まず)

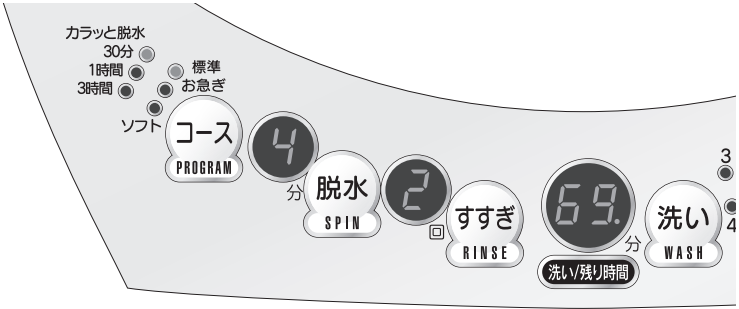
コース	水位	洗い	すすぎ	脱水	所要時間
標準	3 ( 2 4 )	1 4 分	2 回	4 分	4 3 分
お急ぎ	1 ( 1 6 )	2 分	1 回	2 分	1 1 分
ソフト	3 ( 2 4 )	7 分	2 回	4 分	3 6 分
30分(カラッと脱水)	3 ( 2 4 )	1 4 分	2 回	4 分	1 時間 1 3 分
1時間(カラッと脱水)	3 ( 2 4 )	1 4 分	2 回	4 分	1 時間 4 3 分
3時間(カラッと脱水)	3 ( 2 4 )	1 4 分	2 回	4 分	3 時間 4 3 分

- 所要時間は、水道水圧・排水条件により変わります。表は、給水量が毎分15 のときの目安です。
- 洗濯・脱水槽にあらかじめ水があるときや、水位の設定を変更したときは、所要時間が変わる場合があります。
- 本機のすすぎは「ためすすぎ」です。(注水しながらのすすぎはできません。)

## 進行中の行程を ”. ”でお知らせ

進行中の行程をそれぞれのデジタル表示右下の ”. ”、またはランプの点滅でお知らせします。  
洗い すすぎ 脱水 カラッと脱水の順に点滅は移行します。  
次の行程に移るとその前の行程の点滅は消灯します。

【例】「30分(カラッと脱水)コース」の場合  
「標準コース」+「カラッと脱水30分」



【洗い】運転中を ”. ” の点滅でお知らせ.....

【すすぎ】運転中を ”. ” の点滅でお知らせ.....

【脱水】運転中を ”. ” の点滅でお知らせ.....

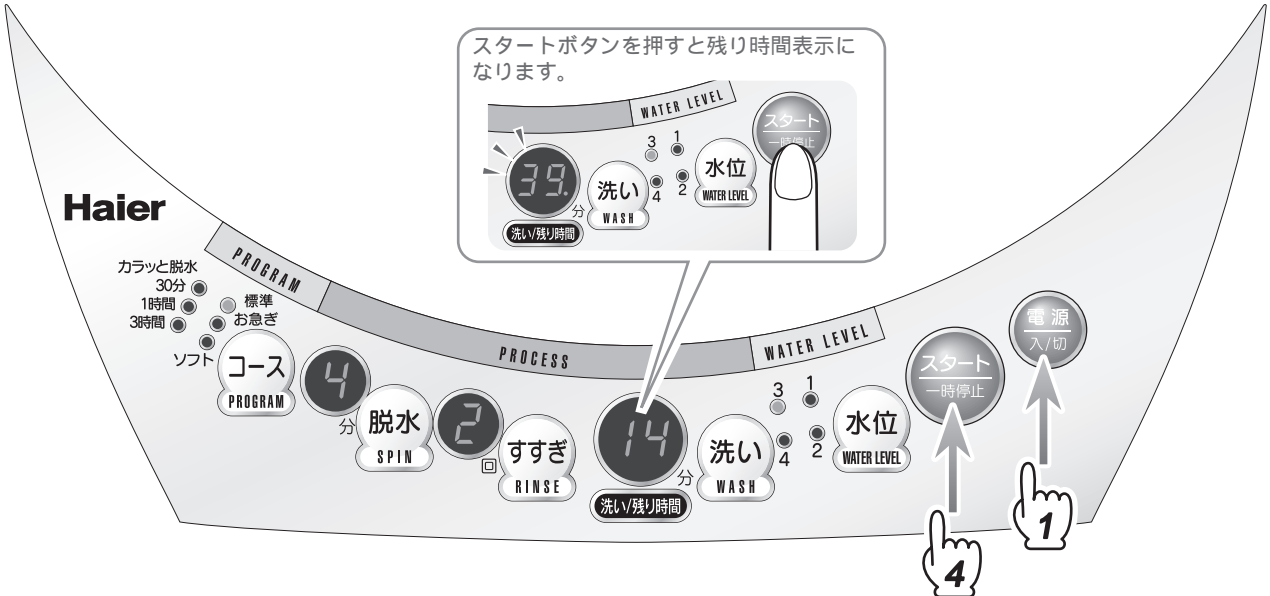
【カラッと脱水】運転中をランプの点滅でお知らせ.....

「すすぎ」に移ると消灯します。

「脱水」に移ると消灯します。

「カラッと脱水」に移ると消灯します。

## 標準コース 洗濯容量 ～ 3.3kgまで

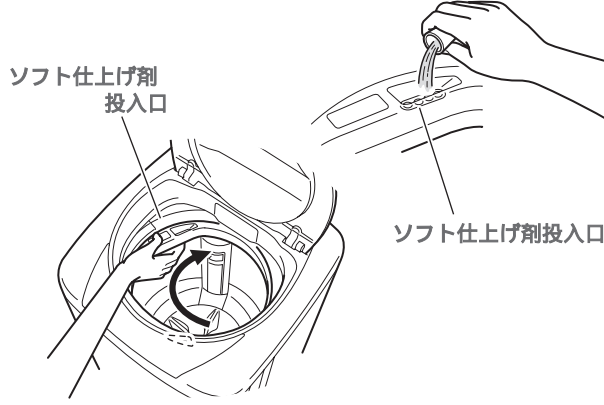


### 1 水栓を開き、電源入/切を押す

- 水栓はゆっくり開いてください。

### 2 上ぶたを開け、洗濯物を入れる

### 3 ソフト仕上げ剤を入れる(ソフト仕上げ剤を使う場合のみ)



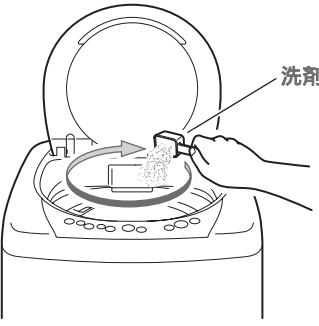
- ソフト仕上げ剤投入口が入れにくい場所にあるときは洗濯・脱水槽を右に回して入れやすい場所に移動させてください。 [P9 参照](#)

### 4 スタート一時停止を押す

- 運転を開始します。

### 5 給水が始まったら洗剤を入れ、上ぶたを閉める

- 洗剤は洗濯・脱水槽の周りに入れてください。 [P9 参照](#)
- 洗剤は入れすぎないようにしましょう。入れすぎると泡が立ちすぎたり、すすぎが不十分になります。



### 6 運転終了

- 洗濯の終了を電子音でお知らせし、自動的に電源が切れます。

## お願い

洗濯終了後は、必ず水栓を閉めてください。  
● 万一の水もれを防止するためです。

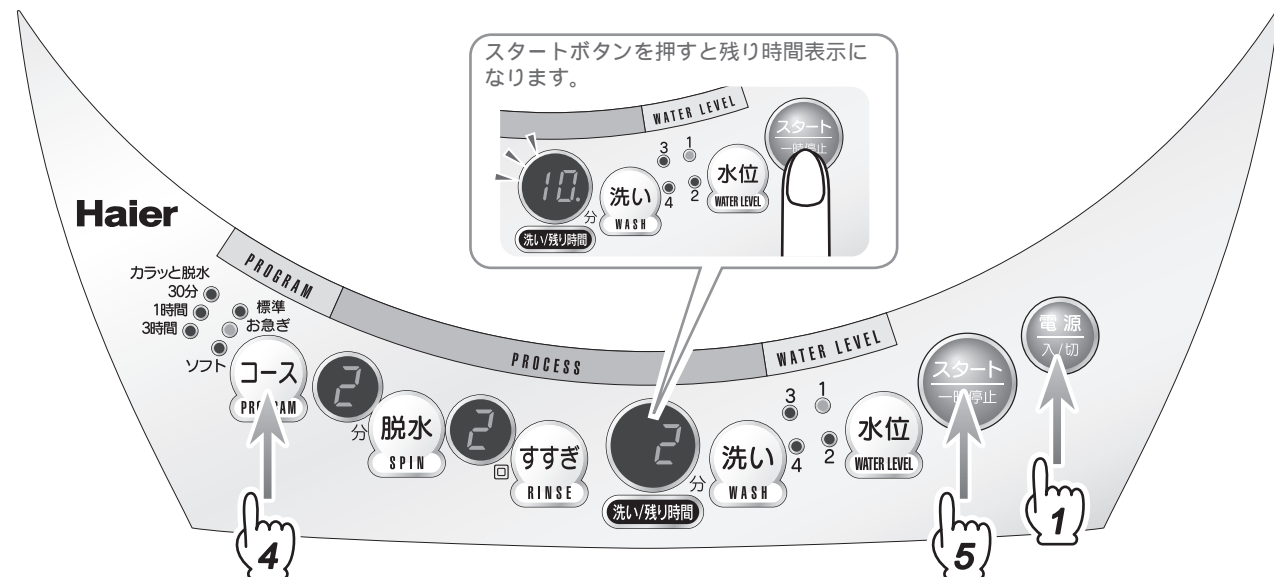
洗濯終了後、できるだけ早く洗濯物を取り出してください。

- 長時間放置すると、シワになったり縮んだりすることがあります。



# 洗濯のしかた (つづき)

## お急ぎコース 洗濯容量 ~1.0kgまで

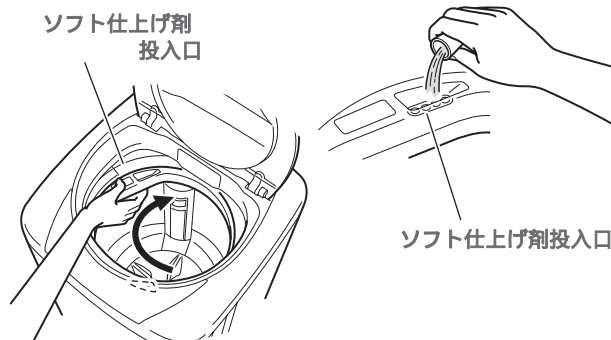


### 1 水栓を開き、電源入/切を押す

- 水栓はゆっくり開いてください。

### 2 上ぶたを開け、洗濯物を入れる

### 3 ソフト仕上げ剤を入れる(ソフト仕上げ剤を使う場合のみ)



- ソフト仕上げ剤投入口が入れにくい場所にあるときは洗濯・脱水槽を右に回して入れやすい場所に移動させてください。 **P9 参照**

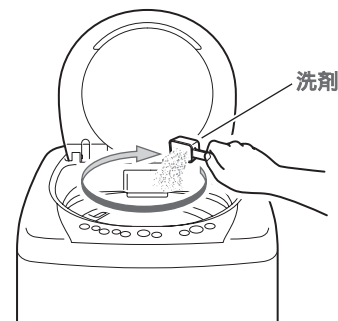
### 4 コースを押す、『お急ぎ』を選ぶ

### 5 スタートを押す

- 運転を開始します。

### 6 給水が始ったら洗剤を入れ、上ぶたを閉める

- 洗剤は洗濯・脱水槽の周りに入れてください。 **P9 参照**
- 洗剤は入れすぎないようにしましょう。入れすぎると泡が立ちすぎたり、すすぎが不十分になります。



### 7 運転終了

- 洗濯の終了を電子音でお知らせし、自動的に電源が切れます。

### お願い

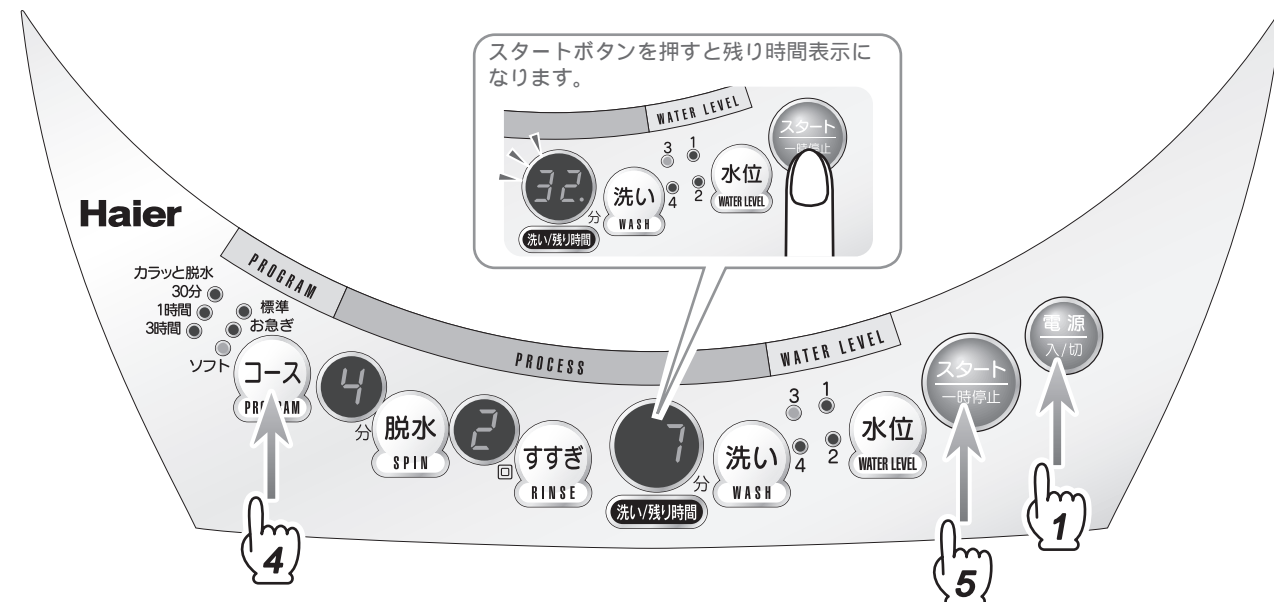
- 洗濯終了後は、必ず水栓を閉めてください。
- 万一の水もれを防止するためです。

洗濯終了後、できるだけ早く洗濯物を取り出してください。

- 長時間放置すると、シワになったり縮んだりすることがあります。

## ソフトコース 洗濯容量 ~1.5kgまで

表示のある衣類は洗えません。

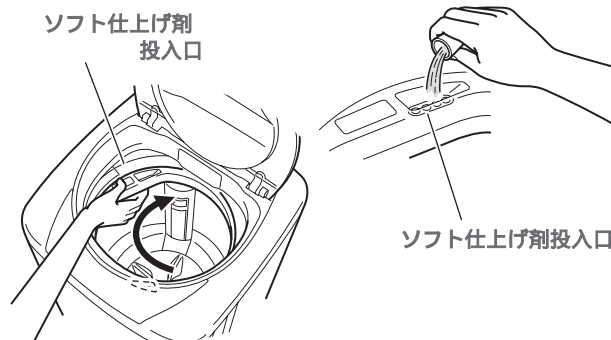


### 1 水栓を開き、電源入/切を押す

- 水栓はゆっくり開いてください。

### 2 上ぶたを開け、洗濯物を入れる

### 3 ソフト仕上げ剤を入れる(ソフト仕上げ剤を使う場合のみ)



- ソフト仕上げ剤投入口が入れにくい場所にあるときは洗濯・脱水槽を右に回して入れやすい場所に移動させてください。 **P9 参照**

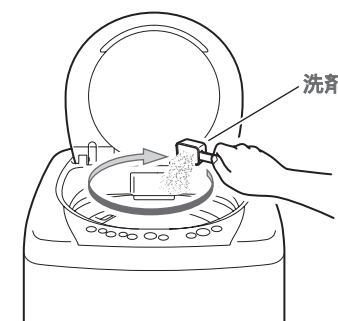
### 4 コースを押す、『ソフト』を選ぶ

### 5 スタートを押す

- 運転を開始します。

### 6 給水が始ったら洗剤を入れ、上ぶたを閉める

- 洗剤は洗濯・脱水槽の周りに入れてください。 **P9 参照**
- 洗剤は入れすぎないようにしましょう。入れすぎると泡が立ちすぎたり、すすぎが不十分になります。



### 7 運転終了

- 洗濯の終了を電子音でお知らせし、自動的に電源が切れます。

### お願い

- 洗濯終了後は、必ず水栓を閉めてください。
- 万一の水もれを防止するためです。

洗濯終了後、できるだけ早く洗濯物を取り出してください。

- 長時間放置すると、シワになったり縮んだりすることがあります。



# 洗濯のしかた (つづき)

## カラッと脱水

「カラッと脱水」とはヒーターを使わず、脱水槽を高速回転させ、遠心力と通風口から取り込んだ空気で衣類の水分を飛ばす機能です。

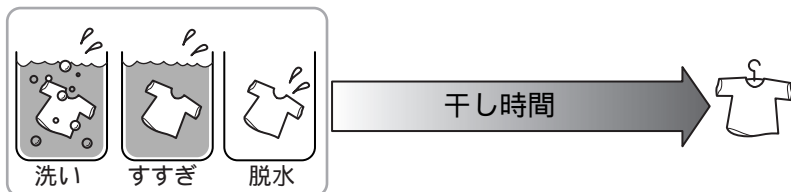
室内干しなどの乾燥時間を短縮することができるので、夜干して朝乾くなど、便利にお使いいただけます。

また、途中で洗濯物をほぐすためにかくはんを行います。

### 室内干しなどの乾燥時間の短縮

- ジメジメ時間が短いため、部屋干し特有のイヤな臭いを抑えられます。
- 脱水前と比べて、30分運転で水分を約57%、1時間で約58%、3時間で約62%カットできます。（化繊1kgの場合）

#### 普通の洗濯



#### カラッと脱水した場合



### 熱に弱いデリケートな衣類の脱水

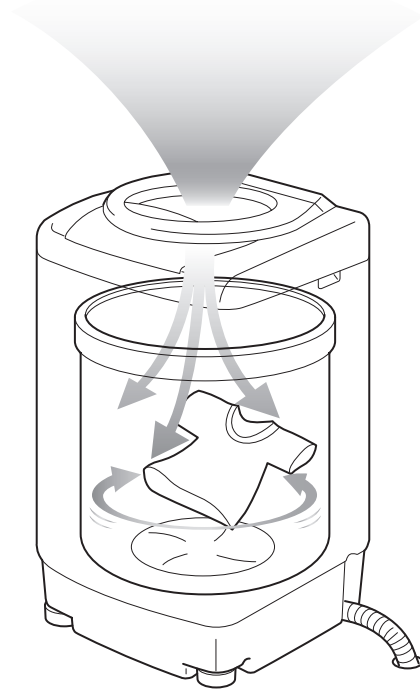
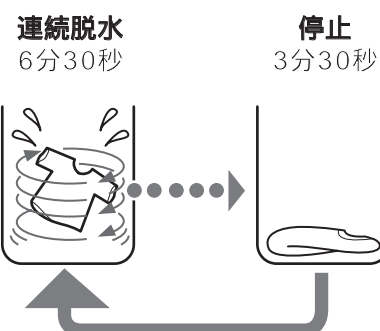
熱を使わずに乾かすため、下着や水着、化繊のブラウス等熱に弱い衣類も安心です。

### 洗濯槽の黒カビ抑制

日常のお洗濯で「カラッと脱水」を利用すると槽内も乾燥でき黒カビの発生を抑えます。

### カラッと脱水の動作

「カラッと脱水」運転は右図の動作を繰り返します。



●梅雨時などの乾きにくいとき

●夜しか洗濯できない

●干し時間が短いため紫外線による衣類のダメージも少ない

●下着や水着など外に干したくない

●2ヶ月に一度のお手入れが楽

- タイマー式脱水ですので、乾きぐあいに関係なく終了します。衣類の量・種類・気温・湿度・季節・据え付け場所により乾きぐあいが異なることがあります。

### ⚠ 注意

マット類は脱水しない

マットが洗濯・脱水槽に付着したり、衣類を汚すことがあります。また、素材によっては化学変化により自然発火するおそれがあります。

防水性のマット・シートや衣類、水を通しにくい繊維製品は、洗い・すすぎ・脱水・カラッと脱水をしない

洗濯物が飛び出したり、異常振動で洗濯機が転倒してけがをしたり、洗濯機・かべ・床などの破損、衣類の損傷などのおそれがあります。洗濯物の絵表示を見て洗濯時の参考にご覧ください。

（足拭きマットなど固くて厚いもの、オムツカバー、サウナスーツ、ウエットスーツ、雨ガッパ、スキーウェア、自転車・バイク・自動車カバー、寝袋など）

## カラッと脱水してはいけないもの

### 色落ちしやすいもの

- 長時間かけてかくはんするので、他の衣類に色が移ります。

### 型くずれしやすい

- 絹や皮製品などは縮んだり、型くずれをおこすことがあります。

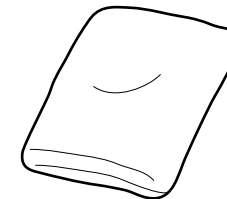
### しわが気になるもの

- ブラウスや綿100%シャツなど



### 掛け布団、毛布など

- 衣類が傷んだり、洗濯機本体の故障の原因になります。



### 吊り干し、平干し、ドライ絵表示のあるもの



### 防水性のもの

- 衣類が傷んだり、洗濯機の故障の原因になります。  
(スキーウェア、合羽、等)



### お願い

脱水前に衣類の材質表示をよく確認してください。

- 「カラッと脱水」機能は高速回転の時間が長いことと、かくはんして布をほぐすことからここに記載した衣類は「カラッと脱水」に向いていません。

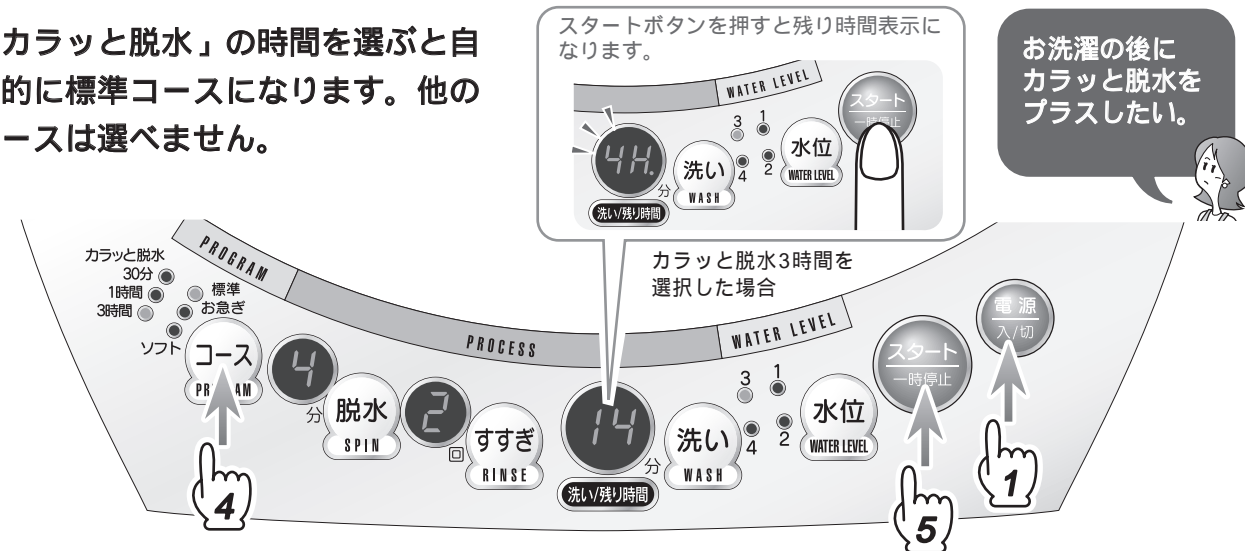
# 洗濯のしかた (つづき)

## 標準 + カラッと脱水コース 洗濯容量 ~ 1.0kgまで

「カラッと脱水」の時間を選ぶと自動的に標準コースになります。他のコースは選ばません。

スタートボタンを押すと残り時間表示になります。

お洗濯の後にカラッと脱水をプラスしたい。

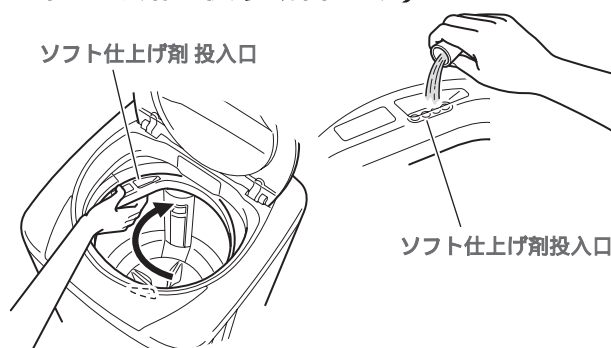


### 1 水栓を開き、電源入/切を押す

- 水栓はゆっくり開いてください。

### 2 上ぶたを開け、洗濯物を入れる

### 3 ソフト仕上げ剤を入れる (ソフト仕上げ剤を使う場合のみ)



- ソフト仕上げ剤投入口が入れにくい場所にあるときは洗濯・脱水槽を右に回して入れやすい場所に移動させてください。 **P9 参照**

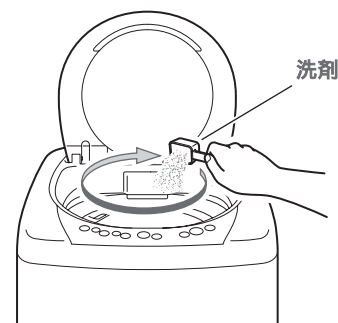
### 4 コースを押して、『カラッと脱水』の時間を選ぶ

### 5 スタートを押す

- 運転を開始します。

### 6 給水が始まったら洗剤を入れ、上ぶたを閉める

- 洗剤は洗濯・脱水槽の周りに入れてください。 **P9 参照**
- 洗剤は入れすぎないようにしましょう。入れすぎると泡が立ちすぎたり、すすぎが不十分になります。



### 7 運転終了

- 洗濯の終了を電子音でお知らせし、自動的に電源が切れます。

### お願い

洗濯終了後は、必ず水栓を閉めてください。

- 万一の水もれを防止するためです。

洗濯終了後、できるだけ早く洗濯物を取り出してください。

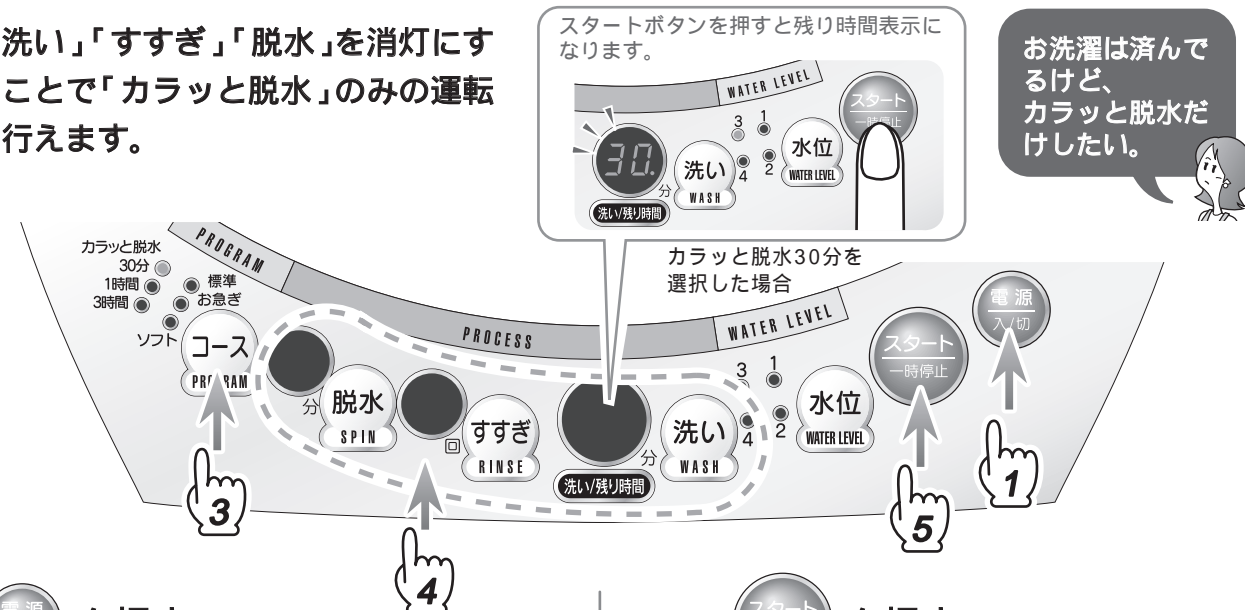
- 長時間放置すると、シワになったり縮んだりすることがあります。

## カラッと脱水コース 脱水容量 ~ 1.0kgまで

「洗い」「すすぎ」「脱水」を消灯にすることで「カラッと脱水」のみの運転を行えます。

スタートボタンを押すと残り時間表示になります。

お洗濯は済んでるけど、カラッと脱水だけしたい。



### 1 電源入/切を押す

- 水栓を開く必要はありません。

### 2 上ぶたを開け、洗濯物を入れる

### 3 コースを押して「カラッと脱水」の時間を選ぶ

### 4 脱水、すすぎ、洗いを押して全てのデジタル表示を消灯にする

### 5 スタートを押す

- 運転を開始します。

### 6 運転終了

- 洗濯の終了を電子音でお知らせし、自動的に電源が切れます。

### お願い

脱水終了後、できるだけ早く洗濯物を取り出してください。

- 長時間放置すると、シワになったり縮んだりすることがあります。

## デジタル表示について

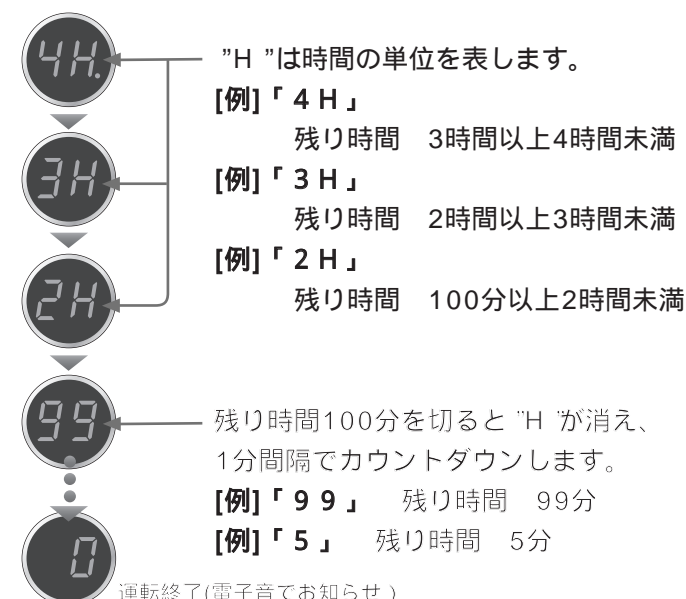
行程設定中は各工程にかかる時間や工数をお知らせします。

設定が終わり、スタートボタンを押すと運転終了までの残り時間を表示します。

[例] 「標準」(標準時間43分)

+ 「3時間」(カラッと脱水)

トータル3時間43分の場合





お好み設定

行 程	こんなときに...
洗いのみ	洗濯液を2度使いたいときに...
洗い・すすぎ	シワが気になる衣類など脱水したくないときに...
すすぎ・脱水	洗濯液を2度使った後などに...
脱水のみ	干す前に脱水したいとき、槽の水を排水したいときに...
カラッと脱水	室内干しなどの干し時間を短縮したいときに...

■ お好み設定運転の水位と各工程の設定可能範囲

コース	水位	カラッと	洗い	すすぎ	脱水
標準	1 ~ 4	- (設定できません)	0 ~ 2 5 分	0 ~ 4 回	0 ~ 9 分
お急ぎ	1 (変更できません)	- (設定できません)	2 分 (変更できません)	1 回 (変更できません)	2 分 (変更できません)
ソフト	1 ~ 4	- (設定できません)	0 ~ 2 5 分	0 ~ 4 回	0 ~ 9 分
カラッと30分	1 ~ 4	3 0 分	0 ~ 2 5 分	0 ~ 4 回	0 ~ 9 分
カラッと1時間	1 ~ 4	1 時間	0 ~ 2 5 分	0 ~ 4 回	0 ~ 9 分
カラッと3時間	1 ~ 4	3 時間	0 ~ 2 5 分	0 ~ 4 回	0 ~ 9 分

● 設定時間および回数の『0』は設定解除を示します。

「お急ぎ」コースの水位について

「お急ぎ」コースに設定したときは、水位1に達すると運転を開始し、水位2まで注水します。

どうして注水中に運転を開始するの？

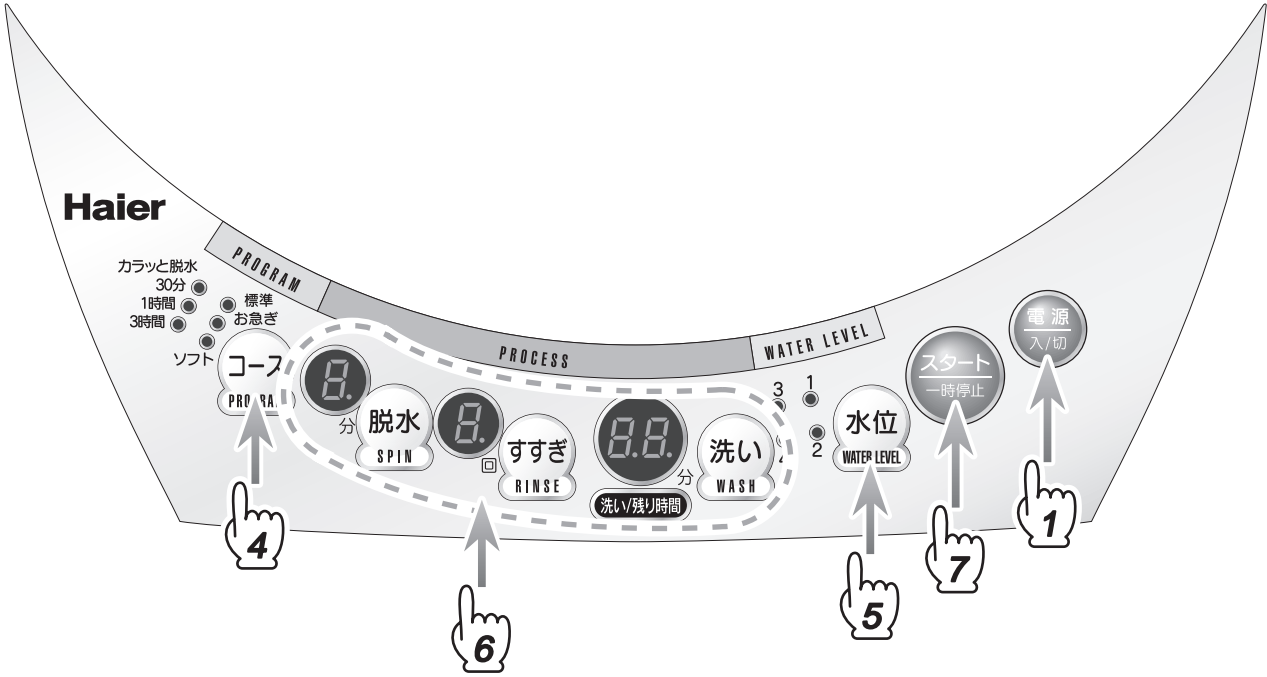
- 洗濯時間の短縮と衣類に水を吸収させるため、少ない水位から運転を開始します。

すすぎ 脱水 ボタンについて

コース選択後、最初に『すすぎ』または『脱水』ボタンを押すと、それより前の行程が自動的に消えます。

例えば...

- コース選択後、最初に『すすぎ』ボタンを押すと、「洗い」の行程が消え「すすぎ」「脱水」の行程のみ運転を行います。



1 水栓を開き、電源入/切を押す

- 水栓はゆっくり開いてください。

2 上ぶたを開け、洗濯物を入れる

3 ソフト仕上げ剤を入れる（ソフト仕上げ剤を使う場合のみ）P9 参照

4 コースを押し、『標準』『ソフト』のどちらかを選ぶ

5 水位を押し、4段階の中から好きな水位を選ぶ

6 洗いすすぎ脱水を押し、それぞれ好きな時間、回数を選ぶ

7 スタート一時停止を押す

- 運転を開始します。

8 給水が始まったら洗剤を入れ、上ぶたを閉める

- 洗剤は洗濯・脱水槽の周りに入れてください。P9 参照
- 洗剤は入れすぎないようにしましょう。入れすぎると泡が立ちすぎたり、すすぎが不十分になります。

9 運転終了

- 洗濯の終了を電子音でお知らせし、自動的に電源が切れます。

お願い

洗濯終了後は、必ず水栓を閉めてください。

- 万一の水もれを防止するためです。

洗濯終了後、できるだけ早く洗濯物を取り出してください。

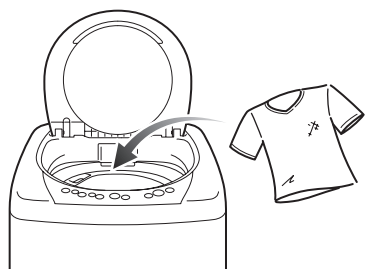
- 長時間放置すると、シワになったり縮んだりすることがあります。

# 上手なお洗濯

## 洗濯液を2度使う

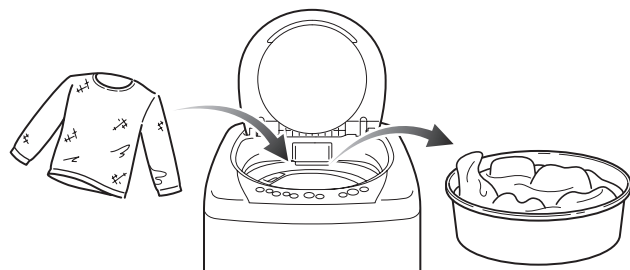
### 1 1度目の洗濯物を入れて、『洗い』のみの運転を行う P19・20 参照

- 1度目の洗濯物は汚れの少ないものを洗い、汚れのひどいものは2度目に洗いましょう。



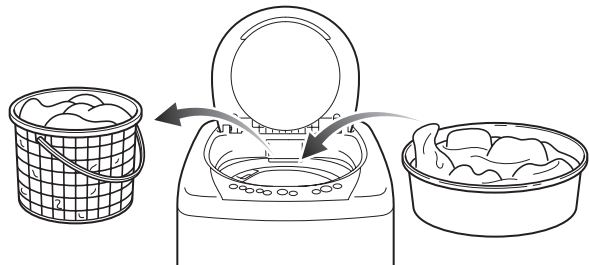
### 2 1度目の洗濯物を取り出し、2度目の洗濯物を入れる

- 洗濯物が浮かないように、上から押さえてください。
- 必要に応じて、洗剤を追加してください。



### 3 お好みのコースで自動運転をする P11～20 参照

### 4 2度目の洗濯物を取り出し、1度目の洗濯物を入れる



### 5 『すすぎ』『脱水』の運転を行う P19・20 参照

## 風呂の残り湯を使う

### 1 電源を入れ、洗濯物を入れる

### 2 コース・行程を選択し を押す P11～20 参照

### 3 給水が始まったら を押して一時停止し、風呂の残り湯を入れる

- 市販の風呂水用ポンプをお使いいただくと、便利です。

### 4 を押し、運転を再開する

## のりづけ のりづけできる量：0.5kg以下

### 1 電源を入れ、洗濯物を入れる

### 2 『洗い』のみ『水位1』に設定する P19・20 参照

### 3 上ぶたを閉め を押す

### 4 パルセーターが回り始めたら、上ぶたを開け洗濯のりを入れる

- のりの量は、洗濯のりに表示されている分量を目安にしてください。

### 5 運転が終了したら『脱水』のみの運転を行う P19・20 参照

#### ご注意

- のりづけ後は、『水位4』にて洗いの運転を行い洗濯・脱水槽を洗浄してください。
- のりが残っていると、故障の原因になります。

# お手入れ

## お手入れのしかた

### 揮発性のものは使わない

揮発性のもの（シンナー・ベンジン・ガソリンなど）を使用すると、変形や割れが発生することがあります。

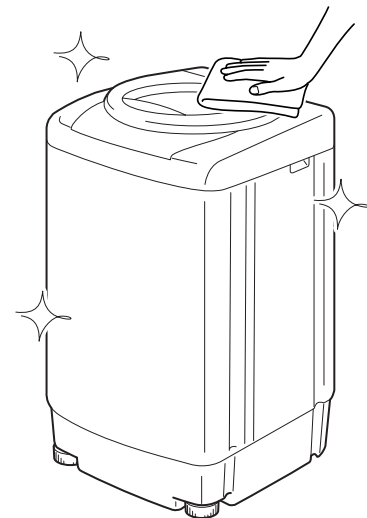


警告 お手入れの際は、必ず電源プラグをコンセントから抜く感電するおそれがあります。

## 本体

### よく絞ったやわらかい布で拭く

- 汚れのひどい場合は、薄めた中性洗剤で拭き取ってください。中性洗剤を使用した後はよく水拭きをし、さらに乾いた布で拭いてください。



水ぬれ禁止

直接水をかけて掃除することは、絶対にしないでください。

- ショート・感電のおそれがあります。

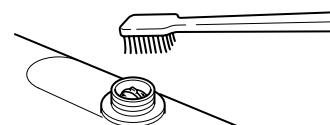
#### ご注意

化学ぞうきんをご使用の場合は、その注意書に従ってください。

## 給水口

### 歯ブラシなどで汚れを取り除く

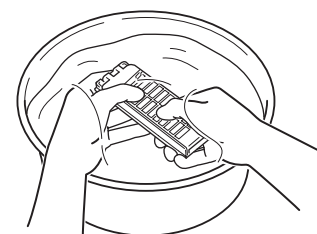
- 給水口にゴミがたまると水の出が悪くなります。最低でも年に1度は、給水ホースを外し、給水口にたまったゴミを歯ブラシなどで取り除いてください。



## 糸くずフィルター

### 外して水洗いする

- 外して、水中で水洗いしてください。



## 別売部品

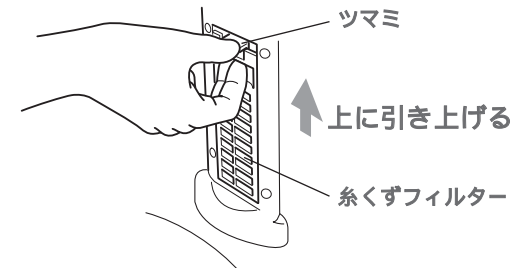
### 糸くずフィルター（1個）

希望小売価格 630円（税込）

ご購入は、お買上げの販売店、または別紙「お客様修理ご相談窓口」記載の各修理相談窓口へお問い合わせください。

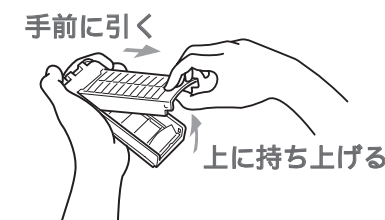
## 糸くずフィルターの外し方

### 1 ツマミを持ち、上に引き上げて外す



### 2 カバーを外す

- カバー下部を図のように持ち上げ、手前に引くと外すことができます。



### 3 水洗いする

### 4 取り外しと逆の手順で、元どおり取り付け



# お手入れ (つづき)

## ステンレス槽のさびは...

市販のクリームクレンザーをスポンジにつけて、さびを取り除いてください。

- 金属たわしなどは使用しないでください。洗濯・脱水槽を傷つけ、さびやすくなります。

## さびの発生を防ぐために...

- ヘアピンなどのさびやすい鉄製品を洗濯・脱水槽に入れたままにしない。
- 赤さびや鉄粉などの混じった水を入れない。特に、断水後はご注意ください。

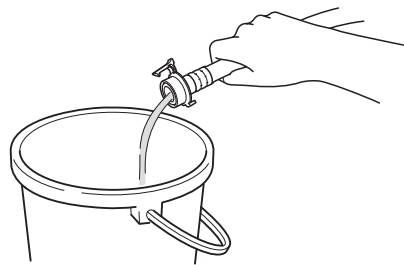
## 電源コード・プラグの安全点検

- 電源コードに亀裂や、すり傷がありませんか？
- 電源プラグがコンセントに根本まで確実に差し込まれていますか？
- 電源プラグに異常な発熱はありませんか？
- 電源プラグの刃及び刃の取付け面にホコリが付着していませんか？

## 凍結のおそれがあるときは

### 冬場、凍結させないために...

- 1 水栓を閉める
- 2 『洗い』の運転を行い、給水ホースの水を抜く
  - 10秒程度運転してください。給水ホースを外したときの水の飛び散りを防ぐためです。
- 3 『脱水』の運転を行い、洗濯・脱水槽の残水を排水する
- 4 給水ホースの水栓蛇口側を外して、ホース内の残水をバケツなどに排水する



### 凍結してしまったときは...

- 1 給水ホースの接続部(水栓側と本体側)に50 未満の温水をかける
  - 床が濡れて困る場合は、蒸しタオルで包んでください。
- 2 給水ホースを外し、50 未満の温水につける
  - 水が飛び散る場合がありますので、タオルなどをあてて外してください。
- 3 50 未満の温水を約1 、洗濯・脱水槽に入れ、10分間放置する



- 4 給水ホースを接続し、水栓を開けて運転し、給水と排水できるか確認する

# 据え付け

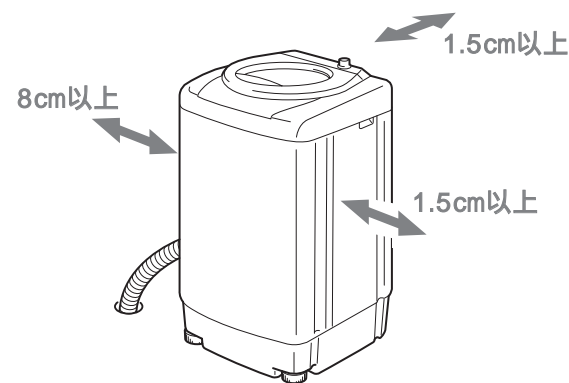
## お願い

- 据え付け前は、電源プラグをコンセントに差し込まないでください。
- 給水ホース、マジックつぎ手は、必ず付属品または当社専用のものを使用してください。
- 据え付け後は、必ず試運転を行い、水もれや異常音が発生しないか確認してください。

## 据え付けについて

### 据え付け場所

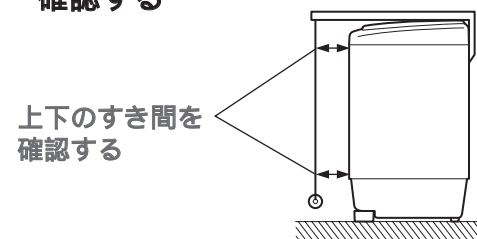
- 床が丈夫で水平なところ
- 湿気の少ないところ  
浴室には絶対に据え付けしないでください。
- 冬期に凍結のおそれのないところ
- 給水・排水の便利なところ
- 雨、直射日光のあたらないところ



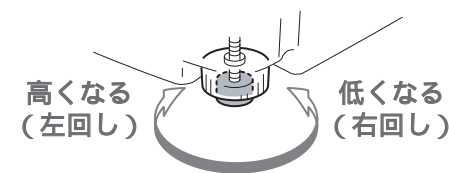
本体は排水ホース側を壁から8cm以上、反対側および裏側は壁から1.5cm以上離してください。異常な振動や音を防ぐためです。

### 水平に設置

- 1 水準器またはおもり(5円玉など)をつけた糸を図のように下げて、水平度を確認する



- 2 水平でないときは、前面右側の高さ調整脚を回して調整する



- 3 洗濯機の対角を押さえて、がたつきがないか確認する

## アースについて



警告

必ず、アースをしてください  
故障や漏電のとき、感電するおそれがあります。

### ■アース工事について

- 安全にご使用いただくため、D種(第3種)接地工事が必要です。詳しくは、お買上げの販売店にご相談ください。(接地工事は電気工事士の資格が必要です。)

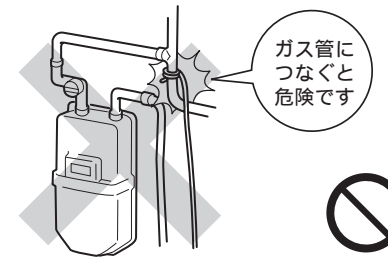
### ■コンセントにアース端子があるとき

アースの先端を確実にアース端子に接続してください。



次の場所には、アース線を接続しないでください。

- ガス管 爆発や引火の危険性があります。
- 水道管 プラスチックの部分があり、アース効果がありません。
- 避雷針・電話のアース線 落雷のときに大電流が流れ危険です。



## 給水ホース

### 水栓について

横水栓が適しています



16mm以上必要です。  
横水栓 角口水栓 自在水栓 万能ホーム水栓

ここから水がもれる  
おそれがあります。

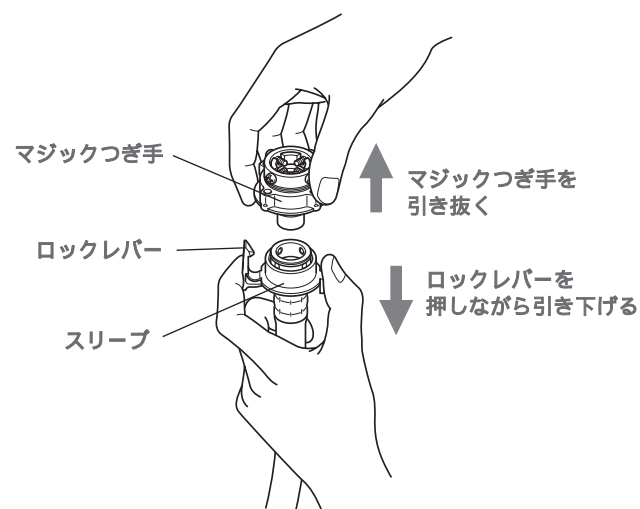
### お願い

- 給湯機設備には取り付けないでください。
- 水栓が合わない場合は、販売店または「三洋電機サービス株式会社のサービス部門」またはハイアールジャパンセールス株式会社へご相談ください。
- 洗濯機専用水栓の設置には、別売の「分岐水栓」の利用をおすすめします。

### マジックつぎ手の取り付け方

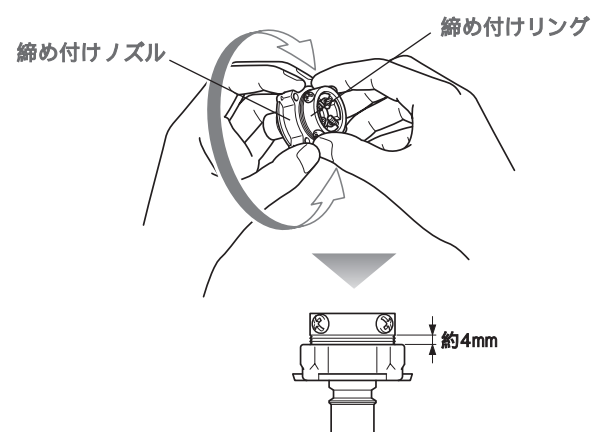
#### 1 スリーブを引き下げ、マジックつぎ手を外す

- ロックレバーを押しながらスリーブを引き下げ、マジックつぎ手を外してください。



#### 2 すき間を約4mmにする

- 締め付けノズルを回して、締め付けリングと締め付けノズルのすき間を約4mmにしてください。



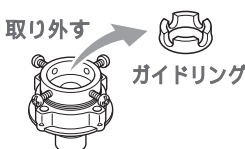
#### 3 ネジ(4本)をゆるめ、蛇口に押し付ける

- マジックつぎ手のネジ4本をゆるめて、蛇口に垂直に押し付けてください。



#### 蛇口の口径が、17mm以上の場合

- ネジ(4本)をいっばいにゆるめて、ガイドリングを取り外してください。



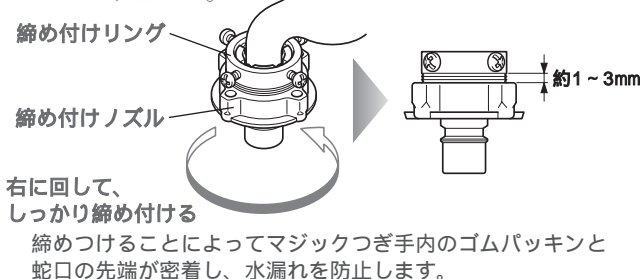
#### 4 ネジ(4本)を均等に締め付ける

- 蛇口が中心になるように、ネジを均等にしっかり締め付けてください。



#### 5 締め付けノズルを矢印の方向に回し、しっかり締め付ける

- 締め付け後、締め付けリングと締め付けノズルのすき間が約1~3mmになっていることを確認してください。



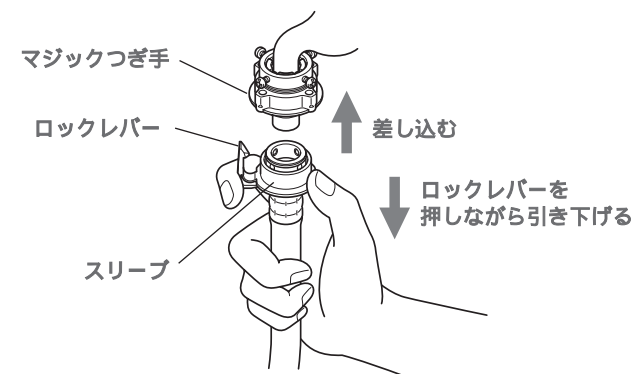
右に回して、  
しっかり締め付ける

締め付けることによってマジックつぎ手内のゴムパッキンと蛇口の先端が密着し、水漏れを防止します。

### 給水ホースの取り付け方

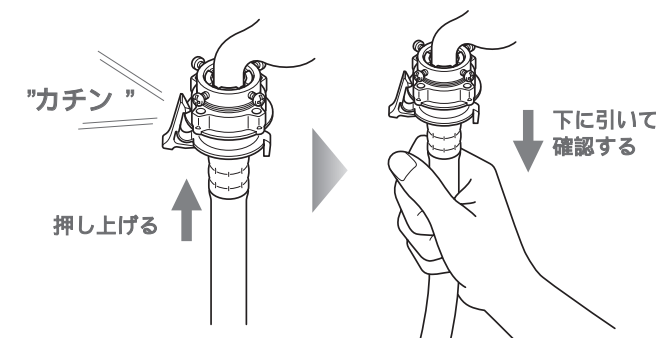
#### 1 スリーブを引き下げ、マジックつぎ手に差し込む

- ロックレバーを押しながらスリーブを引き下げ、マジックつぎ手に差し込んでください。

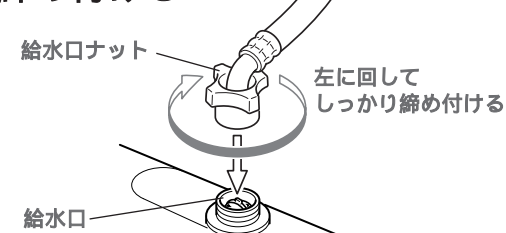


#### 2 スリーブを離して"カチン"と音がするまで押し上げる

- 取り付け後、給水ホースを下に引いて、確実に取り付けられているか確認してください。



#### 3 給水ナットを給水口にしっかり締め付ける



### お願い

- 取り付け後、必ず水漏れがないか確認してください。水漏れするときは、始めからやり直してください。
- 転居などによりマジックつぎ手を取り付け直す場合は、必ずすき間を約4mmに調節してから(手順2)、取り付けしてください。水漏れの原因になります。
- 長期間の使用により水漏れした場合は、もう一度始めから取り付け直してください。それでも不具合のある場合は、マジックつぎ手を交換してください。

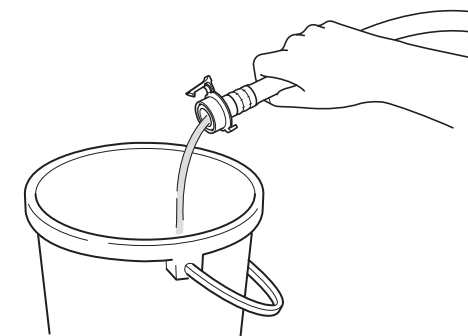
### 給水ホースの外し方

#### 1 水栓を閉める

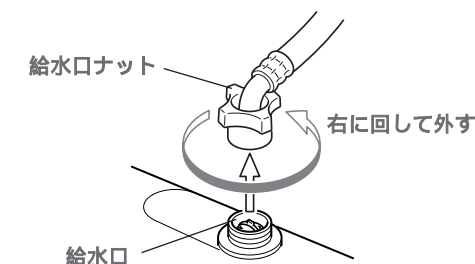
#### 2 『洗い』の運転を約10秒間行う

- 給水ホースを外したときの水の飛び散りを防ぐためです。

#### 3 給水ホースの水栓(蛇口)側を外して、ホース内の水をバケツなどに排水する



#### 4 給水ナットの本体側を外す



給水ホースの延長は、別売の延長ホース  
をご使用ください。



## 排水ホース

### 付け換え



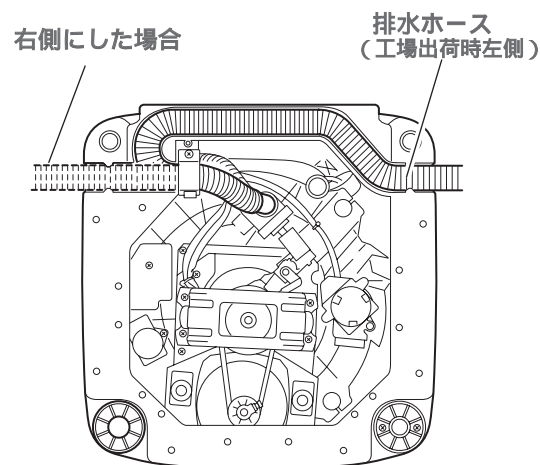
**警告**

排水ホースの付け換えは、必ず手袋をしてください。けがをするおそれがあります。

- 工場出荷時は排水ホースが左側にセットされています。右側に付け換える場合は、下記手順で付け換えてください。

**1** 前面が下になるように、毛布や段ボールの上に倒す

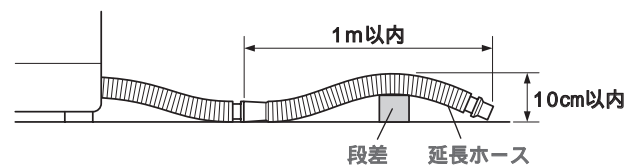
**2** 排水ホースを押し上げ、図のように右側にセットし直す



本体底面から見た図

### ホースを延長する場合

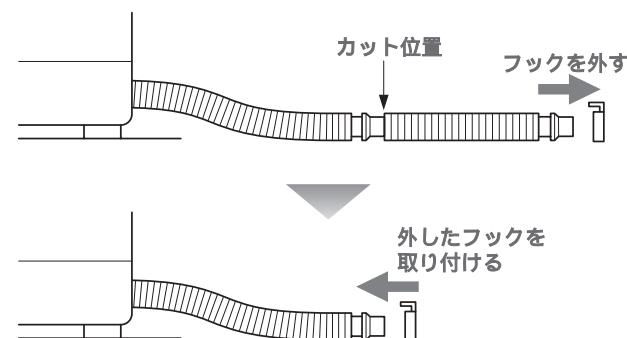
- お買い上げの販売店にて「排水ホース延長キット」をご購入ください。
- 排水ホースの長さ、敷居を越える場合の高さは下表に従ってください。



ホースの状態	ホースの高さ	延長ホースの長さ
途中で高くなる場合	10cm以内	1m以内
途中で高くない場合	-	3m以内

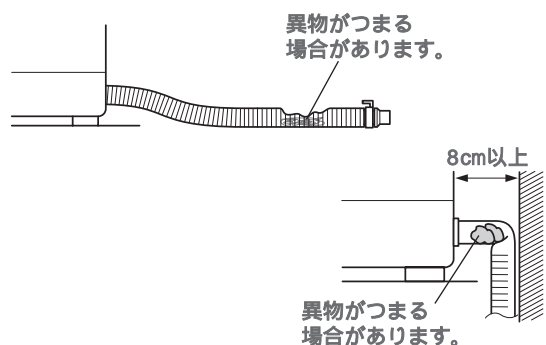
### ホースが長すぎる場合

- カット位置を切り、先端にフックを取り付けてください。

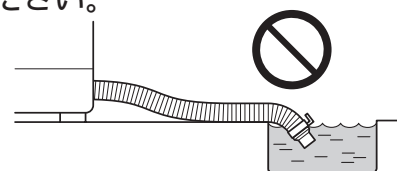


### ご注意

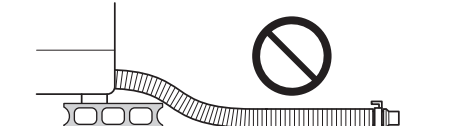
ホースをつぶさないようにしてください。



ホースの先が下水口の水につからないようにしてください。



ホースのこすれに注意してください。



# 故障かなと思ったら

以下の点をお調べになり、それでも具合の悪いときは、お買い上げの販売店にご相談してください。

こんなとき	エラー表示	おたしかめください(原因)
給水しない	E4	<ul style="list-style-type: none"> <li>水栓を開いていますか？</li> <li>給水ホース接続口の網にゴミなどが詰まっていませんか？</li> <li>凍結していませんか？</li> <li>断水していませんか？</li> <li>水道水圧が低くありませんか？</li> </ul>
運転しない		<ul style="list-style-type: none"> <li>電源プラグをコンセントにしっかりと差込んでいますか？</li> <li>電源ヒューズやブレーカーが切れていませんか？</li> <li>停電ではありませんか？</li> <li>電源スイッチを入れていますか？</li> <li>スタート/一時停止ボタンは押しましたか？</li> </ul>
途中で止まる	E2	<ul style="list-style-type: none"> <li>上ぶたが閉まっていますか？</li> </ul>
排水しない	E1	<ul style="list-style-type: none"> <li>排水ホースを本体から倒していますか？</li> <li>排水ホースがつぶれていませんか？</li> <li>排水の位置が高くなっていませんか？</li> <li>排水ホースの口がふさがれていませんか？</li> <li>排水ホースの先端が水につかっていませんか？</li> </ul>
脱水しない	E3	<ul style="list-style-type: none"> <li>洗濯物が片寄っていませんか？</li> <li>洗濯・脱水槽の排水口に異物が詰まっていませんか？</li> </ul>
水もれ		<ul style="list-style-type: none"> <li>水栓の形状は適していますか？</li> <li>マジックつぎ手のネジやノズルがゆるんでいませんか？</li> <li>給水口ナットの締め付けがゆるんでいませんか？</li> <li>給水口にゴミがつまっていますか？</li> <li>排水ホースがはずれていませんか？</li> </ul>
異常音をする 振動が大きい		<ul style="list-style-type: none"> <li>洗濯機の据え付けが傾いていたり、がたついたりしていませんか？</li> <li>マッチ棒やヘアピン、金属物と一緒に洗っていませんか？</li> <li>電源コードやアース線、給水ホースのたるみが洗濯機に当たっていませんか？</li> <li>脱水の振動で音が大きくなる場合があります。</li> </ul>
「カラッと脱水」時 洗濯物に ムラができる		<ul style="list-style-type: none"> <li>洗濯物の量が多すぎませんか？ 量が多いとうまくかきはんできず、ムラになります。</li> <li>洗濯物の量が極端に少なすぎませんか？ 量が極端に少ない(0.5kg未満)と洗濯・脱水槽にはりつきうまくかきはんできず、ムラになります。</li> </ul>

下記のような場合は故障ではありませんので、ご注意ください。

初めて使用するとき 排水ホースから水が出る	<ul style="list-style-type: none"> <li>工場の性能テスト時の残水です。</li> </ul>
操作パネル部に ぬくもりを感じる	<ul style="list-style-type: none"> <li>電源を「切」にしても、内部のマイコン部で数Wの電力を消費しているため、あたたかくなることがあります。</li> </ul>
間欠的に脱水する	<ul style="list-style-type: none"> <li>脱水を効果的に行うためのものです。</li> </ul>
脱水の途中で すすぎになる	<ul style="list-style-type: none"> <li>洗濯物が片寄っているためです。給水して片寄りを修正し、再び脱水を行います。それでも片寄りが直らない場合は運転を停止します。</li> </ul>
運転の途中で止まっている	<ul style="list-style-type: none"> <li>運転切換えのために止まっていることがあります。</li> </ul>
運転切換え時に音が出る	<ul style="list-style-type: none"> <li>洗いや脱水、給水、排水等の切換え音です。</li> </ul>

# 仕様

種 類	家庭用全自動電気洗濯機
電 源	100V 50 / 60Hz共用
標 準 洗 濯 容 量	3.3kg ( 乾燥布質量 )
標 準 脱 水 容 量	3.3kg ( 乾燥布質量 )
洗 濯 方 式	うず巻式
定 格 消 費 電 力	200W / 232W ( 50Hz / 60Hz )
使 用 水 道 水 圧	0.03 ~ 1 MPa ( 0.3 ~ 10kgf / cm <sup>2</sup> )
標 準 水 量	30
標 準 使 用 水 量	76
外 形 寸 法	幅 455mm × 奥行き 435mm × 高さ 805mm
質 量	21.0kg

- 製品の外観および仕様は、改良のため予告なく変更することがありますが、ご了承ください。
- この製品は日本国内用に設計されていますので、日本国外では使用できません。FOR USE IN JAPAN ONLY.

# アフターサービスについて

## 保証書（別添付）

お買い上げ日・販売店名などの記入を必ず確かめ、お買い上げの販売店からお受け取りいただき、内容をよくお読みのと、大切に保存してください。

### 保証期間

お買い上げ日から本体1年間

（ただし、糸くずフィルターは消耗品ですので、保証期間内でも有料とさせていただきます。）

## 修理を依頼されるとき

28ページの表に従ってご確認してください。それでも異常がある場合は、ご使用を中止し、必ず電源プラグを抜いてから、お買い上げの販売店へご連絡ください。なお、衣服の補償など、製品修理以外の責任はご容赦ください。

## 保証期間中は

保証書の規定に従って、出張修理をさせていただきます。

## 保証期間を過ぎているときは

修理すれば使用できる製品については、ご希望により有料で修理させていただきます。ただし、洗濯機の補修用性能部品の最低保有期間は、製造打ち切り後6年です。（注：補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。）

## 修理料金の仕組み

修理料金は、技術料・部品代・出張料などで構成されています。

技術料	診断・故障個所の修理および部品交換・調整・修理完了時の点検などの作業にかかる費用です。
部品代	修理に使用した部品および補助材料代です。
出張料	お客様のご依頼により、製品のある場所へ技術者を派遣する場合の費用です。



修理・お取り扱いなどのご相談は...  
まず、お買い上げの販売店へ  
お申し付けください

修理のご相談は...  
転居や贈答品などでお困りの場合は...

お近くの  
「三洋電機サービス株式会社」の  
コールセンターまたは修理相談窓口へ

東コールセンター  
東京 TEL：03-5302-3401

西コールセンター  
大阪 TEL：06-4250-8400

月曜日～金曜日 午前9時～午後6時30分  
土曜・日曜・祝日 午前9時～午後5時30分

当社は三洋電機サービス株式会社のサービス部門と業務提携しております。よって当社製品の修理は三洋電機サービス株式会社の全国各サービス窓口にて行います。お電話をおかけの際は、番号をよくお確かめください。

その他のお問い合わせは...

ハiaalジャパンセールス株式会社の  
お客様相談窓口へ

TEL：0120-865-812（ハローハiaal）  
FAX：06-6994-7155

月曜日～金曜日（祝日・休日は除く）  
午前9時～午後5時

## 愛情点検



## 長年ご使用の『洗濯機』の点検を！

このような症状はありませんか？

- 電源コード、プラグが異常に熱い
- 電源コードに深いキズや変形がある
- 焦げくさいにおいがする
- 運転中に異常な音や振動がする
- 洗濯機に触れるとビリビリ電気を感じる
- その他異常や故障がある

このような症状の時は、  
使用を中止し、故障や事故の  
防止のため必ず販売店に  
点検をご相談ください。